

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN-VÁRMEGYE KÖZÖNSÉGÉNEK

ÉS A ZEMPLÉN-VÁRMEGYEI „TANÍTÓ-EGYESÜLET“-NEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉSÁRA:

Egész évre . . . 12 kor.
Félévre . . . 6
Negyedévre . . . 3

Bérmentelen levelek csak ismert kezektől fogad-
tatnak el.

Kéziratok nem adatnak
vissza.

Egyes szám ára 30 fill.

A nyilttérben minden
garmond sor díja 40 fill.

HIRDETÉS DIJJA

hivatalos hirdetéseké: Minden szó után 2 fill.

Petitnél nagyobb, avagy
disztribúciós, vagy körzet-
tel ellátott hirdemények-
ért természet szerint min-
den négyeszőg centim. után
6 fill. számítatik.

Állandó hirdetéseké: ked-
vezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénzküldé-
mények a kiadóhivatalhoz
intézendők.

A távozó főispán.

Sátoralja-Ujhely, máj. 14.

A magyar alkotmányjogi „Ordines et Status,” vagyis a Főrendek és Nemesi Karok egyenes ágon való leszármazói, a mai vármegyebizottsági tagok — virilisták és választottak egyaránt — feltűnően nagy és diszes számmal sereglettek össze és Sátoralja-Ujhelybe, a t. vármegye székvárosába, az ősi terembe a f. hó 14-re hirdett vármegye-gyűlésre.

Hogy mi is hozta együvé mindannyiokat oly nagy és oly diszes számban erre a „nem választó” májusi közgyűlésre: az okát könnyű kitalálni és nem nehéz a magyarázat.

Egy közös ügy, helyesebben egy közös érzelem indította őket, a bizottság tagjait — többeket még a „végek”ről is — a vármegyének erre az idej májusi közgyűlésére: a szeretet, helyesebben a ragaszkodás közös érzelme t. i. a „kar-kán” iránt, kinek és alkotmányjogi uton szintén egyenes leszármazója nemzeti közéletünkben — a főispán.

Rebesgették, hogy távozóban levő főispánunk Molnár István öméltsága ezen az ő tizenkilenc éves mult főispánságának utolsó rendes közgyűlésén vesz bucsut főispáni székéből t. Zemplénvármegye közönségétől. Bizonyosan ez a nem egészen alaptalan feltevés egyfelől, avval szemben a távozó főispán szeretettel teljes egyéniségéhez való törhetetlen ragaszkodás másfelől, volt az ok, az indíték, hogy olyan népes lett május második keddjének délelőttjén az ősi terem, mint aminő volt — hogy t. i. a hatalmas U formába telepített asztalok zöld mezején környöskörül üresen hely nem maradt.

Azzal a katonás pontossággal, mely Molnár Istvánt vármegyei közéletünk irány-

zásában innen-onnan két decenniumon át jellemzi, lépett főispánunk a közgyűlésterembe, d. e. pontban 10 óraker. Minden oldalról elsimult a zsebongó zaj és átváltozott lelkes köszöntésre harsány „éljen”-ek alakjában.

A főispáni szék előtt csakugyan a távozó „comes comitatus,” a vármegye vezetője állott élünkön — Molnár István öméltsága képében. Ugyan a távozó, de még nem a bucsuzó főispán.

Megnyitó beszédében legelőször is viszszaillantást vetett tizenkilenc éves mult főispánságára, a nem sok híján két évtizedre terjedő érának sikereiben termékeny, eredményekben gazdag életfolyására.

„Memor pristinarum virtutum” . . . írja Hannibál hadvezérről a római klasszikus történetíró egy helyen. „Elmerengett az ősi erények felett. . .” Ráalkalmazhatjuk mi e helyen azt a klasszikus mondást Molnár Istvánra, a mi közéletünk tizenkilenc éven át volt épp oly szerencsés, mint bátor (olykor vakmerő, de mindig szerencsés) vezérére. Távozása után főispáni emléke iránt mindig hálás vármegyéje sem fog megfeledkezni azokról az ősi erényekről. És nem engedi, hogy rátegyék azokra az ősi erényekre a feledés moha. És tisztelettel bizza azokat az ősi erényeket a jövődöszégre drága szellemi örökségül.

A bucsú órája május 14-én tehát még nem ütött, de a percenésen túl jár. Azért mondotta megnyitó beszédében: . . . azok-
kal az örömfáklyákkal pedig, melyeket egyesek szándékoznak felgyújtani eltávozásomkor, sies-
senek!”

Síri csend támadt erre a kijelentésre környöskörül az „Ordines et Status” körében. Csak egy gyenge hang — mely talán orkán szerepre vágyik — rebegett örömfáklyás „éljen”-t.

elevenek a személyei! Kezelése könnyű, váz-
latszerű, nagy formákban dolgozik, nem részle-
tez, de keze biztos. A mit vásznára festett, az él. — Különösen két remekműve „Bismarek”
és az „Asszony gyermekkel” perpekt művészi al-
kotások.

Menjünk tovább. Szenteljünk pár perert
Dall oca Bianca „Négyes”-ének. — Duhaj legé-
nyek, vidám leányok pajzán kedvvel, egész ön-
feledten táncolnak keeses taglejtéssel; a zenét
egy olasz suhanc szolgáltatja, ki a buja növésű
füben heverészik és szinte hallani véljük, hogy
húrjaiból milyen pompás talpalávalót penget ki.
Szinte hallani nemcsak a zenét, de a szép leá-
nyok vidám kacagását, a legények kurjongatá-
sát. Ez is teljes tudással megfestett kép: hogy
él, hogy mozog! —

De menjünk tovább. A többiekéről kevés
a mondani valóm. A képek igen jók, de a tár-
gyaik nem eléggé hatásosak. Itt van Palmie.
Két képe ébreszt különösebb figyelmet. Az
egyik „Wörnitz mentén” a másik az „Alkony.”
Az előbb említettem folyó partján elterülő szép
kis táj. Szép a kezelése is, csak talán a színe-
zés egy kissé hamis. — Sokkal közvetlenebb
hatású az „Alkony.” A nap leszállt, köd eres-
kedett alá s mint fátyol takarja a környéket.
Nyugodni tért minden. Színhatása annyira köz-
vetlen, hogy szinte látni, mint sötétül jobban-
jobban, mindég határozatlanabbak a táj kontúr-
jai — s végre — este lett. — Bunni Rupertet
azért érdemes megnézni, mert a színei oly kü-
lönösek és mégis melegek. Különösen jó képe
„Blanka és János.”

A Zemplén mai száma tíz oldal.

Egyébként a közgyűlés megnyitásának
lefolyásáról adjuk magát a meghitelesített
jegyzőkönyvet, a mint következik.

Főispán ur öméltsága a bizottság tagjait
szíves szavakkal üdvözölvén, a tisztviselők mű-
ködéséről megemlékezik s biztosítja a törvény-
hatóság tagjait, hogy minden alkalmazott meg-
teszi kötelességét, panasz sehol fel nem merült,
munkásságuk iránt elismeréssel kell adoznunk.
— Az inség, mint azt a beérkezett jelentések
is igazolják, nagyobb mérveket nem öltött, mert
a szükséges óvintézkedések kellő időben meg-
tették úgy a kormány, mint egyesek és tár-
sulatok segélyeikkel jöttek enyhíteni a bajt. Az
inséges bizottságok lelkiismeretes gondozásának
sikerült a veszélyt elhárítani s ma már nyu-
godtan mondhatjuk, hogy nincs mitől tartani.
— A vármegye közönségét évekkal ezelőtt fi-
gyelmeztette azokra a visszaélésekre, melyek a
katonai sorozásoknál előfordultak; segítségükkel
sikerült is azokat, a kiket a visszaélések gya-
núja terhelt, hivatalaikból eltávolítani, ma már
ennek nyoma sincsen; hogy azt most felhozza,
az az oka, mert most a sorozásnál oly veszélyes
jelenségeket figyelt meg, a melyeknek orvoslá-
sához szükséges lépések megtételére ismét a
vármegye segítségét kéri, mert a mezőgazda-
ságra felette fontos. Most ugyanis átlagba a
hadkötelesek 45%-jét sorozzák be részint a had-
sereg és honvédséghez, részint a póttartalékba;
ha ezek mind alkalmas egyének lennének, na-
gyon örvendene, mert azt bizonyítaná, hogy
lakosságunk testi fejlettségébe emelkedik; de éppen
az a baj, hogy a nem megfelelő testű embere-
ket is besorozzák, a kik a katonai faramalka-
kat kibírni nem tudják, kórházba kerülnek és
az államkincstárnak költségeket okoznak; mi-
után pedig az ifjakat most nagyobb számba
sorozzák be, a leányoknak nincsen kihez férj-
hez menni, Amerikába vándorolnak ki, a hol
a katonai szigorú sorozás elől kiszökött legé-
nyekkel egybe kelve, családot alapítanak s
többé hazánkba vissza nem térnek. Felkéri a
vármegye közönségét, hogy ez ellen szólaljon
fel addig, míg nem lesz késő. — A vármegye
közönségétől ez alkalommal még nem búcsúzik;
mert habár kérte a miniszteriumtól nyugdíjaz-
tatását, de eddig még választ nem kapott s
igy nem jött még el az alkalom, hogy a kö-

Menjünk már most a VII. terembe, ot-
tan ismét egy külföldi, Haite, vonja magára a
szemlélő figyelmét „Szélmalom”-jával. — Tel-
jes tudással megfestett kép ez, különös kezelés
és mily hatás! Waltonnak „Fiatal angol leány”-a,
a milyen angol, olyan hosszú. Különös barna
színek, sima kidolgozás, kevés plasztika, de
azért összehasonlítva a többivel, magára vonja
a figyelmet.

A VIII. teremben kénytelenek vagyunk
megállani Lee Hankey „Széles nap”-ja előtt.
Ez egy aquarelle nagyméretű kép igaz színek-
kel festve. Lehet mondani róla, hogy a vízfes-
tészet remeke. — Ugyan ott látható Bartales
Hans „Három leány a Dünék vidékéről” c. kép.
Három egymás mellett ülő leány nemzeti vise-
letben. A hold még fent van, a nap nem
jött fel még és ők már dalogatva ott várják
szíveik választottjait a parton.

Hogy portréval veztem, folytatom avval.
Áttérek a mieinkre. Azt hiszem, ők több élvezet-
et nyújtanak.

Itt van Benzur utólréhetetlen magasság-
ban, — azután Balló, László. Mily remek mű-
vészek! A határozott tudás sugárzik le vász-
naikról és alkotásaikban mindenütt csak szé-
pet, igazat, élet látunk.

Kezdem Benzúron. Berthold Lipót gr.-né
és a kis fiát festette. Mily üde, eleve: színek
és mily igazak. Hogy él a fej, az alak, minden.
Mily kézzel megfoghatóan plasztikus a draperia!
Nem is szölok róla többet, hisz' úgy is tudják,
hogy ő ma a legnagyobb mester.

TÁRCA.

A Múcsarnokból.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —
(2. folyt. és vége.)

Budapest, május 5-én.

(dg.) De korántsem tessenek arra gondolni,
hogy talán azért fogom most a külföldieken
folytatni leírásomat, mert ők érdeklődnek meg az
elsőbbiséget, kivéve Segantinit és Lembach-ot.
— Oh nem! Csupán udvariasságból. Mert hogy
őfelsége a király szavait idézzem:

A magyarok nincsenek a külföldiek háta
mögött.

Bizony nincsenek, sőt több tekintetben fe-
lülmulják őket. (Mellékesen megjegyzem, hogy
mindössze harmincheten jöttek el hozzánk, de
ha azért, hogy megcsodáljuk őket, akkor esa-
lódttak, nagyon csalódtak.) — Nem mondom ép-
pen, hogy nem jeles művész-emberek, de a mi-
eink jobbak, mert sokkal intenzívebb hatással
festenek.

A külföldi művészek közül — szíves türel-
mökkel — még nyolcra fogok szólni, s ők:
Lembach, Dall oca Bianca, Palmie Charles,
Bunni Rupert, Haite, Walton Eduard, Lee Hankey
és Borteles Hans.

Tehát nézzünk be legelőször is a Lem-
bach-terembe. Nézzük meg azt a nagy mestert,
a ki ezidőszert a legjobb arcképfestő. — So-
kaknak ő sem tetszik, azoknak t. i. kik a ru-
hát, a fényt, a draperiát nézik. Amde: milyen

4863/1901. számhoz.

Hirdetmény.

Sátoraljaújhely város képviselőtestülete az állami elemi iskola folytatólagos kiépítését elhatározván, ezen munkálatok kivételének biztosítása czéljából az 1901. évi május hó 21-ik napjának d. e. 9 orájára a városháza közgyűlési versenyterületét tartandó zárt és szóbeli ajánlati versenytárgyalást hirdetek. — Az ajánlatok az egyes munkálatok egységárait teendőket s e tekintetben alapul szolgál a műszaki művelet, azon megjegyzéssel, hogy a jóváhagyás végett fölterjesztett terv és költségvetés fogja a leszámolás tárgyát képezni.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 8¹/₂ órájáig a város számvevőjéhez annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlatokhoz az általános feltételekben előírt és 93,934 korona költségösszeg 5%-ának megfelelő bántépénz csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a számvevői hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Ajánlatok úgy az egész munkálatra, valamint az egyes munkacsoportokra külön-külön is tehetők. Megjegyeztetik, hogy a zárt ajánlatok csakis a szóbeli tárgyalás befejezése után fognak felbontatni.

A régi iskola épület lebontása külön egyezmény tárgyát képezi.

Az építkezés f. évi október hó 1-ig teljesen befejezendő és az épület rendeltetésének átadandó.

Sátoraljaújhely, 1901. évi május hó 13-án.

Székely, polgármester.

A legényei körjegyzőtől.

590. krj. sz.

Hirdetmény.

Alólirott közhírré teszi, hogy Legénye község vadászati joga a képviselő-testület folyó évi május hó 12-én tartott gyűlésében 1. szám alatt hozott határozatához képest **folyó évi május hó 28-án d. e. 9 órakor** Legénye község bíró házánál megtartandó nyilvános árverésen bérbe fog adatni.

Árverési feltételek a körjegyzői irodában, Nagy-Kázmérban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt Nagy-Kázmér, 1901. május 13-án.

Dulemba Andor,
helyettes körjegyző.

Petroleum, olajos és kátrányos
Hordókat
vásárol
a legmagasabb napi áron
A s.-a-újhelyi első petroleum
finomító részvénytársaság.

Tk. 959/1901. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-mihályi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Gróf Sztáray Viktorné született Török Mária szobránzi lakos kerelme folytán a végrehajtási árverés joghatályával bíró önkéntes árverést a sauhelyi kir. törvénzék (a nagy-mihályi kir. járásbíró) területén tekvő és özv. gróf Sztáray Viktorné nevének álló a sztárai 152. sz. tjkvben A. 1 sor 1099. hr. sz. Lazaroókai nevű szőlő; továbbá a sztárai 185 sz. tjkvben A. 1 sor 1273 hr. sz. Simonka nevű szőlő, végül a sztárai 187. sz. tjkvben A. 2 sor 1243 hr. sz. alatt lévő Simonka nevű szőlő és pedig 3 külön csoportban u. n. az első csoport vagyis a sztárai 187. számú 312 korona és a harmadik csoport vagyis a sztárai 187. számú tjkvi ingatlan 360 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1901. évi július hó 25 ik** napján d. e. 9 órakor Sztára község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 160 korona, 31 korona 20 fillért és 30 koronát készpénzben vagy az 1881. évi LX-ik törvénycikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi min. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bántépénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Nagy-Mihályban, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1901. évi április hó 30-án.

Garbinszky, kir. albiró.

50 évi siker!

Eszéki ARCZKENŐCS
és eszéki **SZALVATOR-SZAPPAN**
eltávolítja a szepőt, majfoltot és a bőr összes tisztatlanságát.

Valódi csakis a
DIENES J. C. "SZALVATOR"-
gyógyszertárból

Eszéken, felsőváros.

1 tégely eszéki arczenőcs ára . . . 70 fillér és 1 kor.
1 drb. Szalvator-szappan 1 korona
1 tégely kézi paszta 1 korona 20 fill.
Lyoni rizsper kis doboz 1 korona, nagy doboz 2 korona.
Ezen cikkek mentek minden ártalmas alkatrészektől és megfelelnek tökéletesen a 61,012. sz. B. m. rendeletnek.

Főraktár Budapestben
TÖRÖK JÓZSEF
gyógyszerész
VI., Király-utca 12. és Andrássy-ut 29.

Tk. 3115/1901. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a-újhelyi kir. törvénzék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Végh Bertalan végrehajtonak Bálint János ügyis mint gyám végrehajtást szenvedő elleni 2235 korona 84 fillér tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a-újhelyi kir. törvénzék (a s.-a-újhelyi kir. járásbíró) területén lévő S.-Patak városában fekvő a sáros-pataki 2784 b. sz. tjkvben I. 6350, 6351. és 5979. hr. sz. alatt foglalt Bálint János kiskoru Pipesák János és kiskoru Pipesák Ferencz nevére írott belhely 107. o. i számú ház, kert és szántóföld az újabb árverést 906 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1901. évi június hó 13-ik** napján délelőtt 10 órakor Sáros-patakon a város házánál megtartandó nyilvános árverésen a Papp Istvánné sz. Czinyery Amália utóajánlatot tevő általmegajánlott 3377 koronán alól eladatni nem fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 90 kor. 60 fillért készpénzben vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi min. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bántépénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, a kir. törvénzék mint telekkönyvi hatóságnál 1901. évi május hó 4-én.

Wieland, kir. törvénzégi bíró.

Tk. 656/1901. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy kir. államkincstár végrehajtonak Czógán Fedor végrehajtást szenvedő elleni 103 korona 25 fill. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a homonnai kir. járásbíró területén lévő Ulics-Kriva község határában fekvő az ulics-krivai 15. sz. tjkvben Czógán Fedor (kinek neje Harakszin Anna) nevének álló A. I. 1-16. sorszám alatti 1/4 urbéri telekre a hozzátartozó 11 népsorszámú házzal az árverést 688 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1901. évi június hó 4-ik napján** délelőtt 10 órakor Ulics-Kriván a községi bíró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 69 koronát készpénzben vagy az 1881. LX. törvénycikk 42-ik §-a jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1. 3333. sz. a. kelt igazságügyi min. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bántépénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1901. évi február hó 1-én.

Dr. Oláh, kir. albiró.

Tk. 65/1901. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmecezi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtonak Hutnyák Mária férj. D. cs Istvánné végrehajtást szenvedő elleni 815 kor. 38 fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a-újhelyi kir. törvénzék (a kir.-helmecezi kir. járásbíró) területén lévő Kis-Czigánd község határában fekvő a kisczigándi 91. számú tjkvben A. I. 44-49. sorsz. alatt foglalt 127, (477-478), 1082. (1352-1353), (1744-1746), 1966. hr. sz. alatt felvett és Dics Istvánné szül. Hutnyák Mária nevének álló ingatlanra 1792 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1901. évi május hó 29 ik** napján d. e. 10 órakor Kis-Czigánd község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 179 korona 20 fillért készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. c. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bántépénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Kir.-Helmecezen, a kir. járásbíró mint tkvi hatóságnál 1901. évi márc. 25. napján.

Dancs György, kir. albiró.

Tk. 1612/1901. szám.


Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kassai jelzálogbank végrehajtonak Amszel Márkus végrehajtást szenvedő elleni 2000 kor. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a-újhelyi kir. törvénzék a homonnai kir. járásbíró területén lévő Izb.-Béla községében fekvő az izbugya-béla 15. sz. tjkvben Poszthács Demeter és Amszel Márkus közös tulajdonú bejegyzett A. I. 2-18. sorszám alatti 1/8 urbéri kültelekből Amszel Márkust felerészben illető jutalakra 628 korona, II. az izbugya-béla 101. számú tjkvben Amszel Márkus tulajdonú bejegyzett A. I. 1-3 sor (179-181), 202, 246. hr. szám alatti belsőtelegekre az 50 népsorszámú házzal 1354 kor.-ban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1901. évi június hó 13-ik** napján d. e. 11 órakor Izbugya-Béla község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 125 korona 60 fillér, illetve 270 kor. 80 fillért készpénzben vagy az 1881. LX. törvénycikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt I. M. rendelet 8 ik szakaszában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX t.-cz. 170. §-a értelmében a bántépénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál 1901. évi márcus hó 18. napján.

Dr. Oláh, kir. albiró.

A magy. kir. államvasutak  gépgyárának vezérügynöksége

BUDAPEST, Váci-körút 32. szám.

ajánlja a magy. kir. államvasutak gépgyárában készült

gőzcsepplő-készleteit, szalmakazalózt,

"MILLENNIUM"

legújabb szerkezetű

fűkaszáló-, marokrakó- és kéveköttő aratógépeit,

továbbá: a szab. osztr.-magyar államvasutársaság részieszi mezőgazdasági gépgyárában készült 4 lóerejű gőzcsepplő-készleteit, Sack rendszerű acélöntésű ekézfővel ellátott ekéit és egyéb mezőgazdasági eszközeit.

Bor-eladás.

1889. évi saját termésű valódi hegyaljai
szamorodni és asszú-bort

üvegenként is eladok.
Szamorodni 3 K. 20 f. Asszú 6 K. Finomabb asszú 10 K.
literenkint.

könyvkereskedő **LÖVY ADOLF S.-A.-Ujhely.**

Hirdetmény.

A t. cz. közönség tudomására hozatik, hogy alulírott intézet földbirtokokra és S.-A.-Ujhelyben lévő házakra 10-50 évig terjedő

Törlesztési kölcsönöket

eszközöl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál a

S.-A.-Ujhelyi Népbank mint Takarékpénztár.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. t. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bé-beadását, avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvetítem

Jó hírnevű vendéglőmben kitűnő asztali bor 40 krtól 44 krig, — továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 forint 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó,
S.-A.-Ujhely, Korona n.

Erdő-bénye gyógyfürdő

(Zemplénnégyében.)

A fürdőidény május 26-án kezdődik és tart szeptember 15-ig.

Hatása: gazdag vas- és timsó-tartalmánál fogva kitűnő a női betegségekben, sápkórban, idegbántalmakban, görvélykórban, reumatikus és köszvényes bántalmakban szenvedőknél. Kiváló klimatikus gyógyhely a légszűrő és malarikus bajokban szenvedők részére. Gyógyhasználatra az újonnan fölépült fürdőlakban, 20 fürdőszobában 4 porcellán-, 4 réz- és 24 fakád van elhelyezve. Ezenkívül négy kisebb szoba a hidegvíz-gyógy-módszerekhez rendeztetett be 2 káddal, 2 ülőkáddal, teljes zuhanykészlettel, izzasztó kamarával, 2 pátkoló ágygyal és a villamos fürdőhöz szükséges készletekkel. Használható iszap-, vasláp-, sós- és villámfürdők; masszázsz- izzasztó- és hidegvíz-gyógy-mód. Ivó-gyógy-módszerek mindenféle ásványvíz van készletben. A fürdővendégek elhelyezésére 7 épületben a hivatalos helyiségeken s lakásokon kívül esinos berendezéssel s villamos esen-gövel ellátott 79 szoba áll rendelkezésre. Szórakozásra szolgálnak: csinos ét-, tánc-, olvasó- s női terem, könyvtár, hírlapok, billiárd, társas- és torna-játékok, naponként kétszeri tér-zene. Terjedelmes, arnyékos erdei sétautak. Kápolna. Vendéglős Fridrich Hermann nyiregyházi vendéglős. Az étkezés olesó és kifogástalan. Az izraelita vendéglős csinos, új verandás épületben van elhelyezve. Házi-gyógytár, posta- és telefon-állomás helyben van, mely a Szegeimalom vasuti állomástól veszi át a sürgönyöket. Vasuti állomás: a személyvonatokhoz Erdő-bényefürdő (1/2 órányira). Gyorsvonathoz Liszka-Tolesva (1 órányira a fürdőtől), hol külön kocsis 5 koronáért és közös kocsis személyenkint 1 kor. 20 fillérért kapható. Fürdőorvos: Kun Zoltán dr., Sáros-patakról. — Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a fürdőigazgatóság.

Ad. 278/1901. szám.

Árverési hirdetmény.

A leleszi volt urbéres birtokosság erdő-birtokáról folyó évi június hó 5-én d. e. 10 órakor Leleszen a község házánál zárt írásbeli ajánlattal egybekötött szóbeli versenytárgyalás útján eladatnak.

1. 585 kat. hold területen álló 3728 darab tölgy töves, 14985 m³ fatömeggel, melyből 5994 m³ műfára (donga), 8991 m³ tűzifára alkalmas. Becsértéke 86913 korona; a leteendő bánatpénz ezen összeg 10⁰/o-a.

2. 25 kat. hold területen levő 4221 m³ tölgy fatömeg, melyből 2533 m³ haszonfára (bányafa), 1688 m³ pedig tűzifára (dorong és galyfa) alkalmas. Becsértéke 16884 korona; bánatpénz ezen összeg 10⁰/o-a.

A zárt írásbeli ajánlatok — melyek a két tételre együttesen, de külön-külön is tehetők — a bánatpénzzel felszerelve folyó év június hó 5-ének d. e. 10 órájáig az árverést vezető király-helmeczi járási főszolgabíró kezeihez adandók be. Az ajánlatban kiteendő, hogy az árverési, kihasználási és fizetési feltételeket ajánlattevő ismeri.

Elkészt, valamint utóajánlatok nem fogadtatnak el.

Az árverési, kihasználási és fizetési feltételek megtekinthetők a sátoralja-ujhelyi m. kir. járási erdőgondnokságnál, a király-helmeczi járási szolgabírósnál és Lelesz község előjáróságánál.

Sátoralja-Ujhely, 1901. május hó 15-én.

M. kir. járási erdőgondnokság.

Tk. 3071/1901. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, Logy Herschkovics Lipót végrehajthatónak Szép Gedeon ügyvéd mint Mitro János ügygondnoka végrehajtsát sz-nvedő elleni 97 korona 82 fillér tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtsati ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék határában fekvő a garanyi 40. sz. tkvben foglalt 1. 202, 257, 1119, 1169, 1252, 1303, 1354, 1403, 1419, 1721, 1770, 1858 b. hr sz. külbirtokból és az abhoz tartozó közös erdő és közös legelőből B 1 sorsz. a. Mitro Jánost illető jutalékra az árverést 714 koronában ezennel magállapított kikialtsati árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1901. évi június hó 17-ik napjának d. e. 10 órakor Garany községében a községi bíró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtsati áron alól eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10⁰/o-át vagyis 71 kor. 40 fillért, készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi minisiteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban kiküldött kezeihez letenni avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerőnyit átszolgáltatni. Kelt S.A.-Ujhelyben, a kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóságánál 1901. évi május hó 2-ik napján.

Weiland, kir. törvszéki bíró.

„AZ ANKER“

Magyarországi vezérképviselőség:

BUDAPEST,

VI. ker., Deákter 6. sz.

(Anker-udvar), a társaság saját házában.

(Alapított 1858)

Élet- és járadék-biztosító-társaság.

Összes vagyon	—	—	—	—	—	138 millió korona
Biztosítási állomány	—	—	—	—	—	505 millió korona
Eddigi kifizetések	—	—	—	—	—	225 millió korona

1900-ban a nyereségyrészesüléssel biztosítottak vegyes és haláleseti biztosításoknál A osztalékterv szerint — ugymint 26 év óta állandóan — az évi biztosítási díj 25⁰/o-át kapták készpénzben kifizetve, míg a vegyes és takarékpénztári biztosításoknál B osztalékterv szerint (évenként emelkedő osztalék) a biztosítás kezdete óta befizetett összes díjak 3⁰/o-a, ugymint a biztosítási tartam

3 év után,	4 év után,	5 év után,	6 év után,	7 év után,
9 ⁰ /o,	12 ⁰ /o,	15 ⁰ /o,	18 ⁰ /o,	21 ⁰ /o-a

fizetett ki készpénzben.

Előnyös kiházasítási és vegyes biztosítások.

Prospektussal és felvilágosítással szolgál a fenti magyarországi vezérképviselőség, (hová ügynökségek iránti ajánlatok is intézendők) valamint a társaság ügynökei.

Képviselő: Schön Mór Sátoralja-Ujhely.

A Zemplén könyvnyomdájában

egy tanonc

azonnal felvétetik.

Miskolcz város legelőnyösebb helyén

egy több, mint 30 év óta fennálló és
nagy forgalmu

dohány-, szivar,
bélyeg, hírlap,
osztálysorsjegy-
áruda

ÁTADÓ.

Tudakozódhatni:

FALKENSTEIN SOMA,

papirkereskedésében Miskolcz.

813. I. 1901. Olasz-Liszka város előjáróságától.

Árverési hirdetmény.

Olasz-Liszka város alulírt előjárósága közhírré teszi, hogy a város mint erkölcsi testület tulajdonához tartozó, s a legutolsó 6 éven keresztül 14 bérlő által 2784 koronáért haszonbérlet, 61 nyilásra osztott rétbirtok már a folyó évi anyafü és sarju terméssel együtt hat évi időre nyilvános árverés útján fog haszonbérbe adatni.

Túl a bodrogon a zalkodi határszélén elterülő kérdéses rétbirtok árverés útján haszonbérbe adása a helyszínen 1901. évi május hó 22-ik napján d. e. 9 órakor kezdődő árverési határidőben fog eszközöltetni.

Árverési feltételek az árverés napjáig az alulírt előjáróságnál bármikor, az árverés napján pedig a helyszínen megtekinthetők.

Olasz-Liszka, 1901. május hó 9-én.

Kolozsy Ferenc,
jegyző.

Nagy Kálmán,
főbíró.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Portland és Románcement
és cementpalló lemezeket

legjobb minőségben készít
Benczúr Testvérek

cementgyára

MOGYORÓSKAN.

Posta helyben. Vasutállo-
más Órmező.

A Gróf Andrássy

ur Zempléni erde-

jében 40 ezer drb.

180 cmtr. magas

szőlőkaró eladó. —

Bővebb felvilágosi-

tást Szombathy

Károly ad Ladmóc.

Első zemplén-megyei honi butor-csarnok
S.-a.-Ujhelyben.

Bútorokat

vásárolni szándékozó n. é. közönséget van szerencsém meghívni a „Vörös ökör“ épületében a földszinten és az emeleten nyolcz teremben kényelmesen berendezett

BUTORRAKTÁRAIM

szíves megtekintésére, hol is hazai gyártmányu barok, ó-német és egyéb másnemű stilszerű bútorok a legkényesebb izlésnek is teljesen megfelelőleg, csinos és izlésteljes kivitelben kaphatók.

Kik eddig nálam bevásárolni szívesek voltak, meggyőződhetnek azon állításom igazságáról, hogy raktáramban csakis jó és szolid minőségű és bárminő kívánalomnak megfelelő izlésteljes áruim vannak, miért is kérem e kedvező alkalmat megragadni és ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel
WILHELM HENRIK.

Bikszádi
árlappal
és ismertető
könyvecskével
bérmentve szolgál a
= **kutkezelőség** =
Bikszád
(Szatmár-megye.)

Bikszádi ásványos gyógyvizet
mely egyedül a maga nemében,
több hírneves egyetemi orvostanár
és hírneves vidéki orvosok, hatá-
sánál fogva fölébe helyezik a külföldi és drága Selters és
Gleichenbergi vizeknek. Gyógyító hatása a bikszádi ásványos
gyógyviznek kitűnően bevált idült és heveny légesohurut, hang-
szalag hurut, vércöpés ellen. Nagy konyhasó tartalmánál fogva
vérhánys, tüdőcsucs hurutnál és kezdődő gümőkóránál, továbbá
kitűnő eredményt értek el a BIKSZÁDI VIZ alkalmazása által
emészthetlenség, idült- és heveny-gyomor hurut, máj és epe-
hólyag bántalonnál, a belek renyhe működésénél, vesehomok-
ban szenvedőkénél, görvélykóros daganatoknál, heveny és idült
női bántalmaknál, mint specificum vált be.

Bikszádi víz bérlője s a sztojkaí viz főelárusító:

Almer Lajos és Károly
nagybányai lakosok.

Sztojkaí

ásványvizet,
mint erdélyi gyöngyét, nem hiába
néveztek el magyar karlsbadi vizek
mert tényleg annak gyógyhatása a
szigorú diéta betartásával: idült gyomorbántalom, máj- és
epe-hólyag, valamint epekő bajoknál, nem különben cukor-
betegségnél alkalmazva, valóságos csodákat művel, kitűnő ha-
tásu a sztojkaí ásványviz a légszervek összes bántalmánál,
valamint a nőbajok és görvélykóros bántalmaknál is. — a
sztojkaí ásványviz dús szénsavtartalmánál fogva akár borral,
akár gyümölcszörpvel vegyítve, mint kellemes üdítő ita' pár-
ját ritkítja. A sztojkaí ásványviz hos zas használata az ép szer-
vezetben elváltozást nem idéz elő s így a rossz ivóvizet is pó-
tolja bármely vidéken, annyival is inkább, mert hosszabb állás
után nem csapódnak ki belőle a szilárd alkotórészek, mely
tulajdonsága lehetővé teszi a tengeren túli szállítást.

SZTOJKAI
árlappal
és ismertető
könyvecskével
bérmentve szolgál a
forráskezelőség
Sztojka.

u. p. Magyar Lapos.
Szo'nok-Doboka m.

Kapható: **Behyna Testv., Gyarmathy Béla, Malárosik György,**
Nagy Ferencz, Szent-Györgyi Vilmos uráknál Sátoralja-Ujhely
és **Pavletits György** urnál Sárospatakon.

Kleinmann és Klein

tölgy-, épület- és szerszámfa raktára
S.-A.-Ujhely, Deák-utca (fapiacz).

Raktárunkban készletben vannak és mindenkor kaphatók
Tölgyfa gerendák, szarufák, léczek, továbbá:

Kapu oszlopok 2 koronától 5 koronáig.
Kerítés oszlopok 70 fillértől 1 kor. 30 fillérig.

Ajánljuk kerékgyártóknak **szerszámfákat, keréktalpak** és
küllöket; nyírfa és bükkfa rudakat, ugyszintén nagy
raktárt tartunk fűrészelt **tölgyfa** deszkából.

50 koronán felüli megrendeléseket helyben házhoz, vidékre a
helybeli állomáshoz ingyen szállítjuk.

Vágott tűzifát eladunk mmázsánként 1 kor. 80 fillér; 2
mm. felüli megrendelésnél ingyen lesz házhoz szállítva.

Az uszoda szomszédságában lévő volt Vályi féle kertből
építkezésre alkalmas **házhelyeket** adunk el, akár egészben,
akár pedig parcellákra osztva 10 évi amortizáció mellett.

Kleinmann és Klein.

Legnagyobb czipő- és uri divat-raktár.

Halász Herman
ezelőtt özv. **Rózsásy Lajosné**
Sátoralja-Ujhely, főtér.

Czipők csak a legjobb anyagból a legelegánsabb
alakban nálam olesón beszerezhetőek.

Egyedüli raktár a gomb, fűzős és zugg nélküli „Triumph“
czipőknek, mely egy érintéssel fel és lehuzható.

Óriási választék
uri divat-czikkokban,

u. m. legfinomabb férfi és fiu bel- és külföldi kalapok-
ban, finom fehér és színes ingek, gallérok, kézelők és
a legizlésebb nyakkendőkben, olesó árakban.

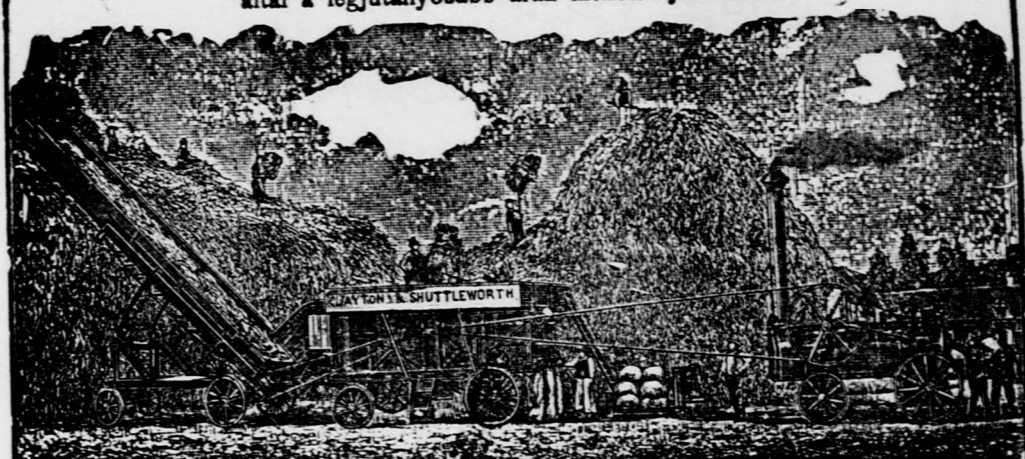
Izléses séta- és táncz spangeres czipők.

Elismert legjobb

Czipő-krémek
minden színben.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút
68. sz.
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcseplőgép-készletek
továbbá járgány-cseplőgépek, járhars-cseplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és
aratógépek, szénagyűjtők, boronák.



„Columbia-Drill“
legjobb sorvetőgépek,
szecsakavágók, répvágók,
kukorleza-morzsolók,
darálók, őrő-malmok,
egyetemes aczé-ekék.

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes árjegyzékek kiu-
natra ingyen és bérmentve
küldetnek.

Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb
locomobil- és cseplőgép-gyára.

Fernolendit

Cipőkenőcs, a legjobb fénymaz a vliágon, gyorsan koromfekete
szint ad és a bőrt tartóssá teszi.

Alapított 1832. Mindenütt kapható.
Gyári raktár: Wien, I., Schulerstrasse Nr. 21.

HIRDETME NY.

Ó cs. és apostoli királyi Felségének legfelső elhatározása folytán ezennel megindittatik
a XXII-ik magyar királyi államsorsjáték

rendezése. Az ezen sorsjáték után remélhető tiszta jövedelem közhasznu és
jótékonycélokra fog fordittatni.

Ezen sorsjáték összes, 7691-ben megállapított nyereményei az alább következő
játékterv szerint 365,000 koronára ragnak, és pedig:

1 főnyeremény	— 150 000 korona	10 nyeremény	— á 1 000 korona
1	— 50 000 „	20	— „ 500 „
1	— 20 000 „	50	— „ 100 „
1	— 10 000 „	100	— „ 50 „
2 nyeremény	— á 5 000 „	1000	— „ 20 „
5	— „ 2 000 „	6500	— „ 10 „

Az összes nyeremények készpénzben fizettetnek ki

A huzás visszavonhatatlanul 1901. évi június hó 28-án Budapesten történik.

Egy sorsjegy ára 4 koronával van megállapítva.

Sorsjegyek kaphatók: a m. kir. lottójövedéki igazgatóságnál Budapesten
(Cseppel-rakpart, Vámpalota), amely hatósághoz a megrendelt sorsjegyek ára posta-
utalvánnyal előre beküldendő, továbbá: valamennyi posta-, adó-, vám- és sóhivatal-
nál, az összes vasuti állomásokon s a legtöbb dohánytözsdeben és váltóüzletben.
Budapesten, 1901. évi január hó 2-án.

A m. kir. lottójövedéki igazgatóság.

Első osztrák-magyar kizárólag szab.

Homlokzat-festék-gyár

Kronsteiner Károly Bécs, III., Hauptstr. 120. (saját házában).

Arany-érmekkel kitüntetve.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-bánya és gyári társulatok, építési vállalatok, építőmesterek, ugyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója. E homlokzat-festékek, melyek mészből fölölködők, száraz állapotban poralakban és 40 különböző mintában különként 16 krtól fölfelé szállítanak és a mi a festék szintiztaságát illeti, azonos az olajfestékkel.

Mintakártya, ugyszintén utasítás kívánatra ingyen és bérmentve küldetik.

HOFMEISTER IGNÁCZ

Kis-Kun-Halasi szőlőbirtokos,

ajánlja tisztán kezelt saját termésű kitűnő borait a következő faj szőlőkből:

Kadarka pirhanyós fehér hektoliterenként 40 korona.
Magyarka egész fehér hektoliterenként 44 korona.
Kövidinka egész fehér hektoliterenként 50 korona.
Burgundi veres hektoliterenként 50 korona.
Rizling fehér hektoliterenként 60 korona.
Furmint fehér hektoliterenként 60 korona.

A borok szállításához eladó kölesönhordót ad, a mely 3 hó alatt sérületlen állapotban bérmentve visszaküldendő.

A szállítás rendszerint utánvétellel történik.

ÉRTEBITÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy a hirneves

„Pschorrbrei sör“

egyedüli árusítását megkaptam és folyó évi május hó hó 5-től poharanként mérem.

Egy kó korsó „Pschorrbrei“ sör 16 kr.
Egy pohár „ „ „ 12 „

Jetszés szerinti villás reggeli 8 kr.

Számos látogatást kérve vagyok tisztelettel

FRISS H.,
vendéglős.

Üzlet áthelyezés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására adni, hogy

dusan felszerelt férfi-, női- és gyermek
lábbeli-raktáramat

a Schön Sándor-féle házból

a Weinberger-féle új épületbe (Fő-utca) helyeztem át.

Mint eddig, ezentul is csak

legjobb minőségű árut tartok raktáron.

Az árakat annyira mérsékeltem, hogy

legjutányosabban lehet nálam bevásárolni.

Sátoralja-Ujhely, 1901. április 23-án.

Kiváló tisztelettel

FRIEDRICH MÓR.

ÉRTEBITÉS!

Tekintettel Sátoralja-Ujhely rohamos fejlődésére, ugy a helyi, valamint a vidéki intelligens közönségnek az alábbjelzett tekintetben magasabb igényeit szem előtt tartva, egy:

Ércz-fényező műhelyt

építtem és rendeztem be, ahol a tárgyak használatukhoz mérten megfelelő hőségben email-szerű keménységgel a megkívántató szín és diszítéssel festetnek és fényeztetnek. Nevezetesen:

Fürdőkádak és mindennemű vizes edények, vas-butorok, tálczák, vas- és pléh-lemezből készült disztárgyak és czintáblák, ugyszintén finomabb kivitelű járművek ugymint: bicziklik és különösen a kocsiak azon alkatrészei, amelyek az eső, sár, horzsolás és mosásnak vannak kitéve, ezen módszer szerinti fényezésre leginkább ajánlhatók.

Amidőn a nagyérdemű közönségnek becses figyelmét ezen ércz-fényező műhelyemre felhívni van szerencsém, hol is a fentnevezett munkák mérsékelt árak mellett pontosan és izlésesen teljesítetnek, bátor vagyok még magamat ajánlani magasabb igényű ajtó- és ablak-szárnyak mázolására, különösen pedig fautánzással, a legizlésesebb kivitelben és

maradok mindenkor kész szolgálattal

Xericz Sándor,

kocsigyártó és ércz-fényező.



21 év óta fennálló hordó gyáramban GÖNCZI HORDÓK jutányos árban kaphatók.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy

téglagyáramat

a mai kor kívánalmainak megfelelően

gőzgéppel és körkemenczével

rendeztem be, melyben mindenféle specziel munkákat készítek u. m.:

1. Francia hornyolt tetőcserep, melyből 14 drb. fed. □ méterenként, sulya 35 kiló.
2. Hozzávaló disz gerincseserep.
3. Többféle nagyságu alagesövek, mező és szőlővizek, valamint nedves lakások lecsapolásához.
4. Gép falitégla.
5. Préselt sima téglá disz munkákhoz.
6. Kézi falitégla.
7. Kézi közönséges fedéleserep.
8. Gépi közönséges fedéleserep.
9. Vízépitési fagyálló téglá.
10. Boltozat ürtégla.
11. Virágágy disztégla.

Aruimat a sárospataki vasuti állomáshoz vagonokba rakva jutányosan számítom. — Gyáramat a n. é. közönségnek b. pártfogásába ajánlva

Kitűnő tisztelettel

Nieszner Ferencz,

hordó és gőztéglagyár tulajdonosa. Sárospatak.

Az alakcsövek és hornyolt cserepek bizományosai:

Behyna Testvérek — S.-A.-Ujhely.